



[www.keys-bk.it](http://www.keys-bk.it)

## NACHMITTAGSBETREUUNG – ASSISTENZA POMERIDIANA



### Allgemeine Bedingungen für die Nachmittagsbetreuung „KEYS“ der Sektion Yoseikan Budo & Fitness des SSV Bruneck Schuljahr 2023-2024

Stand 01. Mai 2023

W  
I  
R  
S  
I  
N  
D  
S  
P  
O  
R  
T  
I  
N  
B  
R  
U  
N  
E  
C  
K

**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

[ssvbruneck@leg-mail.it](mailto:ssvbruneck@leg-mail.it) . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV  
Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.





## Inhaltsverzeichnis:



1. Allgemeine Bestimmungen



2. Öffnungszeiten



3. Krankheit und Abwesenheit



4. Richtlinien



5. Kosten und Zahlungsbedingungen



6. Verpflegungskosten und Zahlungsbedingung



7. Haftung



8. Schlussbestimmungen

Sollten die Bedingungen geändert werden, wird der jeweils gültige Stand auf der Homepage



[www.keys-bk.it](http://www.keys-bk.it) veröffentlicht.



## 1 ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN



Die Allgemeinen Geschäftsbestimmungen bilden die Grundlage für alle, die eine Vereinbarung mit der Nachmittagsbetreuung Keys und den Erziehungsberechtigten Ihres Kindes (Eltern) – für die Betreuung des Kindes – abgeschlossen haben.



Mit Ihrer Unterschrift unter der Vereinbarung erklären Sie, dass Sie die gesetzlichen Erziehungsberechtigten Ihres Kindes sind und alle benötigten Daten und Abänderungen – Namen, Nachnamen, Wohnsitz, telefonische Erreichbarkeit, E-Mail-Kontakt, Kontaktperson im Notfall, abholberechtigte Personen – sofort der Vereinsleitung bekannt geben.



Die Nachmittagsbetreuung KEYS ist ausschließlich für Kinder vorgesehen, die eine Südtiroler Schule besuchen.



Die Eltern bzw. Erziehungsberechtigten sind sich bei der Anmeldung des Kindes bewusst über die Inhalte und den Ablauf der Nachmittagsbetreuung und von den damit verbundenen Risikoaspekten, welche diese Art von Betreuung mit sich bringt.



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
**tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)**

**ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV**

**Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868**

**Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.**





### Eintritt in die Nachmittagsbetreuung



**Ersteintritt:** Das Eintrittsdatum in die Nachmittagsbetreuung KEYS ist in der Vereinbarung festgelegt und muss an diesen Tagen erfolgen.



Benötigen Sie den vereinbarten Betreuungsplatz nicht, müssen Sie dies spätestens einen Monat vor Eintrittsdatum (Ersteintritt) der Vereinsleitung schriftlich bekanntgeben.

### Eintritte



Sollten Sie das vereinbarte/die vereinbarten Eintrittsdatum/Eintrittsdaten nicht einhalten, nicht rechtzeitig abmelden oder sich auch nicht bei Abwesenheit (z. B. wegen Erkrankung des Kindes) innerhalb 1 Woche melden, gilt dies als Verzicht auf Ihren Betreuungsplatz. Das heißt, dass Ihr Kind dann nicht in die Nachmittagsbetreuung kommen kann; denn der freigewordene Betreuungsplatz wird erneut vergeben. Dadurch können für Sie Kosten entstehen. Es besteht dann auf dieser Basis kein weiterer Rechtsanspruch auf einen Betreuungsplatz bei der Nachmittagsbetreuung KEYS.



### Elternabend

Innerhalb eines Schuljahres (entspricht dem gesetzlich geltenden Schuljahr der Autonomen Provinz Bozen) wird mindestens ein Elternabend angeboten.



## 2 – Öffnungszeiten



### Öffnung

Die Nachmittagsbetreuung KEYS ist ab 05. September (Vorbereitung) 15. September 2023 bis 12. Juni 2024 das ganze Schuljahr hindurch an den Tagen Montag, Mittwoch und Freitag von 12:20 Uhr bis 17 Uhr geöffnet. Bei Bedarf kann die Leitung die Zeiten ausdehnen.



Die ausgedehnten Öffnungszeiten können ohne Angabe von Gründen jederzeit widerrufen werden.



### Betreuung an schulfreien Tagen

Es besteht keine Betreuung an den schulfreien Tagen – auch wenn dies einen der Betreuungstage Montag, Mittwoch und Freitag betrifft.



### Feiertage

An den gesetzlichen Feiertagen bleibt die Nachmittagsbetreuung KEYS geschlossen.



### Ergänzende Informationen

Es besteht kein Anspruch auf:



- Ausdehnung der Öffnungszeiten
- Frühbetreuung
- Betreuung an schulfreien Tagen
- Betreuung an den Feiertagen



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
 tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV  
 Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Isch. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.





### 3 – KRANKHEIT UND ABWESENHEIT



Das Kind darf die Nachmittagsbetreuung nicht besuchen, wenn:



- es eine Infektionskrankheit (ansteckende Krankheit) hat.
- Läuse- oder Nissenbefall besteht.
- es durch eine sonstige Krankheit stark geschwächt ist.



In diesen Fällen müssen Sie die Leitung der Nachmittagsbetreuung sofort informieren. Die Information ist schon bei Verdacht notwendig. Dies ist erforderlich, da die Übertragung der Krankheit auf andere Kinder und Mitarbeiter vermieden werden soll.



**Bei Infektionskrankheiten** muss eine Bestätigung der Ärztin/des Arztes vorgewiesen werden, die eine Genesung des Kindes bestätigt. Erst dann kann das Kind an der Nachmittagsbetreuung wieder teilnehmen.



**Wenn Ihr Kind Nissen oder Läuse** hat, kann es die Nachmittagsbetreuung erst wieder besuchen, wenn es nissenfrei und läusefrei ist. Die Leitung kann eine Bestätigung der Ärztin/ des Arztes verlangen.



**Bei meldepflichtigen Krankheiten** muss dies den zuständigen Behörden gemeldet werden.



Die Behörden können ein Besuchsverbot für das erkrankte Kind aussprechen. Für den Eintritt nach der Krankheit ist ein Nachweis des aktuellen Gesundheitszustands erforderlich.



Alle anfallenden Kosten für Bestätigungen müssen Sie selbst tragen.



#### Verabreichung von Medikamenten

Unsere Mitarbeiter dürfen Kindern keine Medikamente (darunter auch Hustensäfte, Antibiotika, homöopathische Arzneimittel) geben.



### 4 – RICHTLINIEN



#### Verantwortungsbereich:

Folgende Wege Ihres Kindes fallen nicht in den Verantwortungsbereich der



Nachmittagsbetreuung:



von der Schule zur Nachmittagsbetreuung

von der Nachmittagsbetreuung nach Hause

von der Nachmittagsbetreuung zu Veranstaltungen welche nicht von KEYS organisiert sind



#### Hausaufgaben

Die Kontrolle schulischer Aufgaben und Kompetenzen (z.B. Hausaufgaben, Nachhilfe) liegen **nicht im Verantwortungsbereich** der Mitarbeiter der Nachmittagsbetreuung, sondern die

**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
 tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV

Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.



Mitarbeiter und Fachkräfte bieten lediglich eine entsprechende Hilfestellung und organisieren eine selbständige Lernzeit der Hausaufgaben.

Die Nachmittagsbetreuung ist nicht für die Resultate der schulischen Leistung verantwortlich.



### Aufsicht

Die Aufsichts- und Betreuungspflicht für Ihr Kind beginnt, sobald sich Ihr Kind bei einer Mitarbeiterin/einem Mitarbeiter der Nachmittagsbetreuung KEYS persönlich meldet bzw. wenn Sie Ihr Kind persönlich übergeben. Sie endet, wenn eine Mitarbeiterin/ein Mitarbeiter Ihr Kind an Sie oder an eine Person, die berechtigt ist, das Kind abzuholen, übergibt.



### Abholung des Kindes

Sie müssen Ihr Kind bis spätestens zum Ende der vereinbarten Öffnungszeit abholen. Sie können dafür auch eine andere Person nennen. Falls eine genannte Person verhindert ist, die Abholzeit einzuhalten, muss die Leitung sofort informiert werden.



### Abholberechtigt sind Erziehungsberechtigte Personen

Zusätzlich können Sie andere Personen schriftlich nennen, die berechtigt sind, ihr Kind von der Nachmittagsbetreuung abzuholen. Es wird dafür eine schriftliche Erklärung der Abholberechtigung benötigt. Ist diese Person den Mitarbeitern der Nachmittagsbetreuung KEYS nicht bekannt, kann ein Ausweis verlangt werden.



### Kind geht allein nach Hause

Wünschen Sie, dass Ihr Kind allein die Nachmittagsbetreuung verlässt, so ist dies der Leitung zur Kenntnis zu bringen. Hierfür wird eine schriftliche Erklärung benötigt, in welcher die Wochentage und die genaue Uhrzeit des Verlassens der Nachmittagsbetreuung angeführt werden.



### Hausverbot

Für alle, die sich nicht angemessen verhalten, kann die Leitung mündlich oder schriftlich ein Hausverbot verhängen.



### Kosten und Zahlungsbedingungen

Die Eltern müssen bei Einschreibung den Elternbeitrag für das gesamte Schuljahr entrichten.



## 5 – KOSTEN und ZAHLUNGSBEDINGUNGEN



### Welche Kosten kommen auf Sie zu?

Wir wollen deine Teilnahmeanmeldung und Buchung so unkompliziert wie möglich gestalten und deine Unsicherheiten aus dem Weg räumen!



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
 tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

[ssvbruneck@leg-mail.it](mailto:ssvbruneck@leg-mail.it) . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV

Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.





Bei **Abwesenheit** Ihres Kindes an einzelnen Tagen oder mehreren Tagen/Wochen bzw. auch bei unvorhersehbarem Fernbleiben (z B. Krankheit) wird keine Gutschrift gewährt.

Bei entsprechendem Ersatz kann der Elternbeitrag für die Nachmittagsbetreuung im Nachhinein (für die zuvor angeführten Fällen) gutgeschrieben werden.



## Zahlung

- 1) Melden Sie Ihr Kind an.
- 2) Warten Sie auf unsere Rückantwort mit der entsprechenden Zahlungsaufforderung.
- 3) Zahlen Sie dann den Betrag innerhalb 2 Tagen ein.



**Konto: SSV Bruneck Sektion Yoseikan Budo & Fitness**  
**RAIFFEISEN BRUNECK IBAN IT90Y0803558242000300243337**



**Teilnahmebeitrag: Elternbeitrag** = Unkostenbeitrag für das Kind für alle 35 Wochen der Nachmittagsbetreuung.



**Formel 3 = 3 Tage in der Woche**

**Formel 2 = 2 Tage in der Woche**

**Formel 1 = 1 Tag in der Woche**



**Betreuungstage = Montag, Mittwoch, Freitag**



**Die Autonome Provinz Bozen – Familienagentur deckt mit ihrem öffentlichen Beitrag den Restbeitrag für das Kind ab.**







## 6 – VERPFLEGUNGSKOSTEN



### Unkostenbeitrag Verpflegung (extra zu bezahlen)



#### a) Mittagstisch (Mittagessen, Getränke, Jause)

Der Verpflegungsbeitrag für den Mittagstisch ist pro Mittagessen festgelegt und muss zusätzlich als außerordentlicher Unkostenbeitrag bezahlt werden. Der Essensbeitrag entfällt, wenn Sie für Ihr Kind kein Mittagessen bestellt haben.



Der Verpflegungsbeitrag muss über das Online-Portal in Form von Verpflegungsgutscheine im Voraus erworben werden.



Es besteht die Möglichkeit, 10 Verpflegungsgutscheine zu bestellen.



#### b) Nur Jausenbeitrag (Getränke, Jause)

Der Verpflegungsbeitrag für die Jause + Getränke ist pro Jausentag festgelegt und muss zusätzlich als außerordentlicher Unkostenbeitrag bezahlt werden. Der Beitrag entfällt, wenn Sie für Ihr Kind eine Jause mitgeben.



Der Jausenbeitrag muss über das Online-Portal in Form von Jausengutscheine im Voraus erworben werden.



Es besteht die Möglichkeit, 10 Jausengutscheine zu bestellen.



### Kosten für Ausflüge, Veranstaltungen und Ähnliches

Ausflüge, kulturelle Veranstaltungen, Eintritte und Ähnliches sind extra zu bezahlen. Sie erhalten das entsprechende Programm der geplanten Veranstaltung und können Ihr Kind für die Teilnahme anmelden.



## 7 – HAFTUNG

### Keine Haftung für Gegenstände



Die Nachmittagsbetreuung KEYS übernimmt keine Haftung für Gegenstände bzw. Wertsachen, die in der Nachmittagsbetreuung mitgebracht werden. Das heißt, geht zum Beispiel etwas verloren bzw. ist nicht auffindbar, bekommen Sie keinen Ersatz. Dies beinhaltet auch teure Gegenstände, die bei der Nachmittagsbetreuung abgestellt werden.



### Versicherung für Ihr Kind

Ihr Kind ist in der Nachmittagsbetreuung nur mit den gesetzlichen vorgeschriebenen Maßnahmen versichert. Der Leistungsumfang und die jeweiligen Höchstbeträge der Versicherungsleistung werden Ihnen bei Unterzeichnung der Einschreibung schriftlich ausgehändigt. Bitte entnehmen Sie die Versicherungsleistungen aus der aktuellen Versicherungstabelle (Homepage: [www.keys-bk.it](http://www.keys-bk.it)).



### Private Haftpflichtversicherung für Ihr Kind

**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
**tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)**

**ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV**

**Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868**

**Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.**



Es ist ratsam, für Ihr Kind eine Allround-Versicherung abzuschließen, um für alle Schäden, die Ihr Kind betreffen, abgesichert zu sein (dazu empfehlen wir, die Versicherung der Raiffeisen zu konsultieren).



## 8 – ENDE DER VEREINBARUNG

### Automatisches Ende der Vereinbarung



Die Vereinbarung endet grundsätzlich mit dem Ende der ausgeschriebenen Betreuungszeit der Nachmittagsbetreuung KEYS.



### Kündigung bei wichtigen Gründen



Die gesetzliche Vertreterin/der gesetzliche Vertreter (Erziehungsberechtigte/Eltern) und der Organisator der Nachmittagsbetreuung haben das Recht, die Vereinbarung zu kündigen. Die Kündigung muss im Voraus in schriftlicher Form erfolgen. Wird die Kündigung von Seiten der Erziehungsberechtigten vorgenommen, kann auf keinem Fall eine volle oder auch nur teilweise Rückerstattung des Teilnahmebeitrags erfolgen:



- Sie haben den Elternbeitrag bzw. Essensbeitrag nicht bezahlt.
- Das Kind ist länger als 2 Wochen ohne vorherige Information nicht bei der Nachmittagsbetreuung gewesen.
- Das Kind ist länger als 2 Monate durchgehend (auch mit vorheriger Information) nicht in der Nachmittagsbetreuung gewesen.
- Ihr Kind wird wiederholt nicht ordnungsgemäß an das Betreuungspersonal übergeben, obwohl Sie schon des Öfteren aufmerksam gemacht wurden sind.
- Das Kind wird nicht ordnungsgemäß oder mehrmals später als vereinbart abgeholt, obwohl das Betreuungspersonal Sie öfter darauf aufmerksam gemacht hat.
- Sie haben Änderungen der persönlichen Daten des Kindes bzw. der Erziehungsberechtigten nicht bekannt gegeben.
- Die Erziehungsberechtigten oder Abholberechtigten haben sich gegenüber dem Betreuungspersonal oder gegenüber den dort betreuten Kindern unangemessen verhalten.
- Aus personellen, wirtschaftlichen, pädagogischen oder sonstigen wichtigen Gründen kann der Aufwand für die Betreuung Ihres Kindes nicht geleistet werden.



### Bei besonders schwerwiegenden Gründen



Bei besonders schwerwiegenden Gründen hat der Organisator das Recht, die Vereinbarung mit sofortiger Wirkung zu kündigen. Besonders schwerwiegende Gründe sind:



- Trotz Mahnung wird der Rückstand nicht beglichen oder die Zahlungen werden nicht eingehalten.
- Ein Hausverbot wird nicht eingehalten.



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
 tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV  
 Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.







- Der/die Erziehungsberechtigte oder Abholberechtigte verhalten sich bedrohlich, gefährdend oder strafrechtlich relevant gegenüber dem Betreuungspersonal und den dort betreuten Kindern.
- Das festgelegte Eintrittsdatum wird nicht eingehalten und auch innerhalb von 2 Wochen ab dem Datum wird keine Information von Ihnen betreffend der Abwesenheit Ihres Kindes an das Betreuungspersonal vermittelt.

**Datenschutzrechtliche Informationen gemäß der gesetzlichen Regelung finden Sie im Internet.**

W  
I  
R  
S  
I  
N  
D  
S  
P  
O  
R  
T  
I  
N  
B  
R  
U  
N  
E  
C  
K



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
**tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)**

[ssvbruneck@leg-mail.it](mailto:ssvbruneck@leg-mail.it) . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV

Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Ischr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.





1 maggio 2023



# Termini e condizioni generali per il doposcuola "KEYS" della SSV Brunico Sezione Yoseikan Budo & Fitness

## Anno scolastico 2023-2024

**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
**tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)**

**ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV**









**Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Isr. - Reg. CONI n° 16868**


**Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.**







## Contenuti


-  1. Disposizioni generali
-  2. Orari di apertura
-  3. Malattie e assenza
-  4. Direttive
-  5. Costi e modalità di pagamento
-  6. Spese pasti ed extra
-  7. Responsabilità
-  8. Conclusione del contratto


 Se le condizioni cambiano. Lo stato attualmente valido è pubblicato sulla homepage [www.keys-bk.it](http://www.keys-bk.it)

## 1 - DISPOSIZIONI GENERALI


 I termini e le condizioni generali costituiscono la base per i genitori o i tutori legali che hanno stipulato un accordo con "KEYS" per la partecipazione del loro bambino al doposcuola.


 Sottoscrivendo l'accordo si dichiara di essere genitore o tutore legale del bambino e di comunicare alla Direzione dell'Associazione i dati necessari all'iscrizione. In particolare: nome, cognome, luogo di residenza, contatto telefonico, contatto e-mail, persona da contattare in caso di emergenza, persone autorizzate al ritiro del bambino.

 Il doposcuola KEYS è riservato esclusivamente ai bambini che frequentano una scuola altoatesina.

 Al momento della registrazione del bambino, i genitori o i tutori legali sono consapevoli dei contenuti dell'attività del doposcuola pomeridiano e dei rischi associati a questo tipo di attività.

## Ammissione al doposcuola

 Primo ingresso: La data del primo ingresso al doposcuola KEYS è specificata nella convenzione e deve avvenire nel giorno stabilito.

 Se per sopraggiunte variazioni si dovesse rinunciare al doposcuola pomeridiano prenotato in precedenza, è necessario comunicare per iscritto alla Direzione dell'Associazione almeno un mese prima della data di inizio del doposcuola.

**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

[ssvbruneck@leg-mail.it](mailto:ssvbruneck@leg-mail.it) . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV  
Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.





### Regolarità degli accessi al doposcuola

Se non si rispetta la data di inizio del doposcuola, oppure non si cancella in tempo utile la prenotazione effettuata in precedenza, o non si comunica entro una settimana la motivazione dell'assenza del bambino (ad es. per malattia), ciò è considerato una rinuncia al posto nel doposcuola, che verrà assegnato ad un altro bambino. La perdita del posto al doposcuola a seguito dei sopracitati comportamenti non prevede la restituzione delle somme di denaro versate e nemmeno il diritto ad essere nuovamente inserito nel doposcuola KEYS.



### Serata dei genitori

Nell'arco dell'anno scolastico, stabilito dalla Provincia Autonoma di Bolzano, sarà indetta una serata per i genitori dove, oltre alle spiegazioni generali, si risponderà a tutte le domande inerenti il doposcuola KEYS.



## 2 - ORARI DI APERTURA



### Apertura

Il doposcuola KEYS sarà aperto dal 06 settembre (periodo di preparazione) 15 settembre 2023 al 12 giugno 2024, per l'intera durata dell'anno scolastico, nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì, dalle 12:20 alle 17:00. Se si rivelerà necessario, la Direzione ha facoltà di estendere i sopracitati tempi.



Gli orari di apertura prolungati possono essere revocati in qualsiasi momento senza motivazione.



### Assistenza nei giorni non scolastici

Non c'è doposcuola nei giorni di vacanza dalla scuola, anche se la vacanza cade nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì.



### Feste pubbliche

Il doposcuola KEYS è chiuso nei giorni festivi.



### Informazioni aggiuntive

Non vi è alcun diritto a:



- Estensione dell'orario di apertura del doposcuola
- Assistenza prima dell'orario di apertura
- Assistenza nei giorni senza scuola
- Assistenza nei giorni festivi



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
**tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)**

**ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV**

**Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868**

**Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.**





### 3 - MALATTIE E ASSENZA



#### Il bambino non può frequentare il doposcuola se:



- È affetto da una malattia infettiva (ovvero contagiosa).
- È affetto da un'infestazione da pidocchi o lendini
- È gravemente indebolito a seguito di un'altra malattia



In questi casi, è necessario informare immediatamente il responsabile del doposcuola. L'informazione è necessaria anche se esiste solo un sospetto, per evitare la diffusione di qualsiasi malattia agli altri bambini e al personale del doposcuola.



#### In caso di malattie infettive

Deve essere presentata una dichiarazione del medico curante che conferma l'avvenuta completa guarigione del bambino. Solo in questo caso il bambino potrà essere riammesso al doposcuola.



#### Se il bambino è affetto da pidocchi o lendini

Non può partecipare al doposcuola fino a quando non sarà completamente guarito dalla suddetta infestazione. La Direzione può richiedere una dichiarazione del medico curante che conferma l'avvenuta guarigione.



#### In caso di malattie soggette a denuncia

Si dovrà effettuare la prevista segnalazione alle autorità competenti, le quali potranno emettere il divieto di visitare il bambino malato. Per il rientro dopo la malattia, è necessario presentare alla Direzione del doposcuola il certificato medico che conferma l'avvenuta completa guarigione del bambino.



#### Somministrazione di farmaci

I nostri dipendenti non sono autorizzati a somministrare ai bambini qualsiasi medicinale (compresi sciroppi per la tosse, antibiotici, medicinali omeopatici).



### 4 - DIRETTIVE

#### Area di responsabilità



Le seguenti attività e i seguenti tragitti compiuti dal bambino non rientrano nelle responsabilità del doposcuola:



- Nel tragitto dalla scuola al doposcuola
- Nei percorsi e attività compiute dal bambino in alternativa al doposcuola
- Nei percorsi e attività compiute dal bambino ma non organizzate da KEYS

**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
 tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

[ssvbruneck@leg-mail.it](mailto:ssvbruneck@leg-mail.it) . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV  
 Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.



### Compiti a casa



La supervisione dei compiti e delle competenze scolastiche (es. compiti a casa, tutoraggio) non è responsabilità dei dipendenti del doposcuola: i dipendenti e gli animatori del doposcuola offrono esclusivamente un'assistenza di controllo oltre che organizzare momenti di studio indipendenti dai compiti a casa assegnati dalla scuola.



Il doposcuola non è responsabile dei risultati e del rendimento scolastico del bambino.



### Consegna del bambino all'inizio del doposcuola giornaliero



La presa in consegna del bambino da parte del doposcuola avviene non appena il bambino viene consegnato da un genitore, dal tutore legale o da un delegato al personale del doposcuola KEYS. Termina quando un dipendente del personale del doposcuola ri-consegna il bambino a un genitore o a una persona autorizzata al ritiro.



### Ritiro del bambino al termine del doposcuola giornaliero



Il ritiro del bambino dal doposcuola a fine giornata deve essere effettuato entro l'orario di termine del doposcuola. È possibile delegare una persona diversa dalla solita che si incarica di ritirare il bambino a fine doposcuola. Nel caso la persona alternativa sopra indicata non potesse ritirare il bambino entro il tempo previsto, è necessario informare tempestivamente la Direzione del doposcuola.



### I genitori o i tutori legali autorizzati a prelevare il bambino



È possibile nominare una persona diversa incaricata di prelevare il bambino dal doposcuola. In questo caso è necessario comunicare per iscritto, alla Direzione del doposcuola, le generalità della persona incaricata al ritiro del bambino. Nel caso che la suddetta persona non fosse conosciuta dal personale del doposcuola KEYS, il dipendente del doposcuola può richiedere un documento di identità alla persona che si presenta per il ritiro del bambino.



### Se il bambino va a casa da solo

Anche nel caso che il bambino abbia il permesso di tornare a casa da solo dal doposcuola, è necessario inviare una comunicazione scritta alla Direzione del doposcuola, indicando i giorni della settimana e l'ora esatta in cui il bambino potrà lasciare il doposcuola da solo.



### Divieto di accesso al doposcuola

Nel caso che un bambino, durante il doposcuola, mantenga un comportamento scorretto o comunque inadeguato al buon andamento del doposcuola, la Direzione può imporre, verbalmente o per iscritto, il divieto di partecipazione al doposcuola del bambino in questione.



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

[ssvbruneck@leg-mail.it](mailto:ssvbruneck@leg-mail.it) . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV  
Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Isr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.







### Costi e modalità di pagamento

I genitori o i tutori legali del bambino sono tenuti a versare il contributo previsto per la partecipazione al doposcuola per l'intero anno scolastico al momento dell'iscrizione.



## 5 - COSTI E MODALITÀ DI PAGAMENTO



### Quali sono i costi?

Desideriamo rendere l'iscrizione e la prenotazione del bambino al doposcuola il più semplice possibile, eliminando ogni dubbio o incertezza.



### Rimborso non previsto

Non è previsto alcun rimborso nel caso che il bambino si assenti dal doposcuola per qualsiasi motivazione (malattia, impegni familiari, ferie, ecc.).



In caso di sostituzione corrispondente, il contributo parentale per il doposcuola può essere accreditato successivamente (per i casi sopra indicati).



### Modalità di pagamento

- 1) Effettuare l'iscrizione del bambino.
- 2) Attendere la nostra risposta di richiesta di pagamento.
- 3) Versare l'importo entro i successivi 2 giorni.



**Conto: SSV Brunico Sezione Yoseikan Budo & Fitness**  
**RAIFFEISEN BRUNECK – IBAN IT 90 Y 08035 58242 000300 243337**



**Quota di partecipazione:** Contributo dei genitori = Contributo spese per il bambino per tutte le 35 settimane di doposcuola.



Formula 3 = 3 giorni a settimana  
Formula 2 = 2 giorni a settimana  
Formula 1 = 1 giorno a settimana



**Giorni di assistenza doposcuola = lunedì, mercoledì, venerdì**



**La Provincia Autonoma di Bolzano - Agenzia per le Famiglie, copre il resto della quota per il doposcuola, con un contributo pubblico.**



gefördert von | sostenuto da



AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL  
Familienagentur



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE  
Agenzia per la famiglia

**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
**tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)**

**ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV**  
**Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscri. - Reg. CONI n° 16868**

**Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.**





## 6 - SPESE PASTI ED EXTRA



### Tariffa pasti (da pagare extra)



#### a) Pasti (pranzo, bevande, spuntino)

L'indennità per il pranzo è fissata per pranzo e deve essere corrisposta anche a titolo di contributo spese straordinarie. Nessun costo per i pasti sarà addebitato se non si procede all'ordinazione del pasto per il bambino.



L'indennità pasto deve essere acquistata in anticipo tramite il portale online sotto forma di buoni pasto. È possibile ordinare 10 buoni pasto.



#### b) Contributo solo snack (bevande, snack)

L'indennità pasto per la merenda + bevande è fissata per giorno e deve essere corrisposta anche come contributo straordinario alle spese. La quota non si applica se il bambino si porterà la merenda da casa.



Il contributo snack deve essere acquistato in anticipo tramite il portale online sotto forma di buoni snack. È possibile ordinare 10 buoni snack.



### Costi per escursioni, eventi e simili



Escursioni, eventi culturali, ingressi e simili sono da pagare extra. Il programma degli eventi extra verrà consegnato ai genitori, i quali potranno iscrivere i loro bambini agli eventi di loro interesse.



## 7 - RESPONSABILITA'



### Nessuna responsabilità per gli oggetti

L'assistenza pomeridiana KEYS non si assume alcuna responsabilità per gli oggetti (specie se di valore) che il bambino porta al doposcuola. Per cui, nel caso venisse smarrito un qualsiasi oggetto personale in possesso al bambino, la Direzione del doposcuola non è tenuta, in alcun modo al risarcimento. Questo vale anche per eventuali oggetti di valore che vengono dimenticati al doposcuola.



### Assicurazione del bambino

Durante il doposcuola, il bambino è assicurato secondo le misure di legge. L'entità dei risarcimenti assicurativi e i rispettivi massimali saranno comunicati per iscritto al momento dell'iscrizione. Si prega di consultare le prestazioni assicurative dall'attuale tabella assicurativa (homepage: [www.keys-bk.it](http://www.keys-bk.it).)



### Assicurazione responsabilità civile privata per il bambino

**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
**tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)**

**ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV**  
**Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868**

**Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.**



È consigliato stipulare un'assicurazione a copertura totale per gli eventuali danni causati dal vostro bambino. (Se può essere di vostro interesse, ci permettiamo consigliarvi l'Assicurazione Raiffeisen, compagnia di assicurazioni di provata efficienza e qualità, la quale è senz'altro disponibile ad inviare un preventivo su richiesta).



## 8 – CONCLUSIONE DEL CONTRATTO



### Fine naturale del contratto

Il contratto termina naturalmente alla fine del periodo previsto dal doposcuola KEYS pubblicizzato.



### Cessazione per motivi particolari



Il legale rappresentante (genitore o tutore) e l'organizzatore del doposcuola KEYS hanno il diritto di risolvere il contratto in qualsiasi momento. La cancellazione deve essere comunicata per iscritto. Qualora la disdetta sia operata dai tutori legali, in nessun caso potrà essere effettuato il rimborso totale o anche parziale della quota di partecipazione.



L'organizzazione del doposcuola potrà chiedere la risoluzione del contratto nei seguenti casi:



- Non è stato pagato il contributo parentale o il contributo pasti.
- Il bambino non ha frequentato il doposcuola per più di 2 settimane senza preavviso.
- Il bambino non ha partecipato al doposcuola ininterrottamente per più di 2 mesi (anche se inviata previa informazione).
- Il bambino non viene consegnato ripetutamente in modo corretto al personale del doposcuola, nonostante i numerosi inviti a rispettare le norme di consegna del bambino.
- Il bambino non viene prelevato correttamente o viene prelevato spesso in ritardo rispetto all'orario di chiusura del doposcuola, nonostante i numerosi inviti al rispetto degli orari.
- Si è omesso di notificare una modifica nelle informazioni personali del bambino, del genitore o del tutore legale.
- I tutori legali o le persone incaricate del ritiro del bambino dal doposcuola si sono comportati in modo inadeguato nei confronti del personale del doposcuola o nei confronti dei bambini ivi accuditi.
- Per motivi personali, economici, educativi o altri importanti motivi, la partecipazione del vostro bambino al doposcuola risulta impossibile o inadeguata.



### Risoluzione del contratto per motivazioni particolarmente gravi

Per motivi particolarmente gravi, l'organizzatore ha diritto di risolvere il contratto con effetto immediato. I suddetti motivi sono i seguenti:



- Nonostante il sollecito, gli arretrati non sono stati saldati o i pagamenti non sono stati effettuati.
- Esiste un divieto di accesso al doposcuola.







- Il tutore legale o la persona autorizzata al prelievo del bambino si comporta in modo minaccioso, pericoloso o penalmente rilevante nei confronti del personale di cura e dei bambini ivi accuditi.
- La data di ingresso fissata non è stata rispettata e il personale di assistenza non ha ricevuto alcuna informazione in merito all'assenza del bambino da 2 settimane dalla data di inizio del doposcuola.



Le informazioni sulla legge riguardante la protezione dei dati, in conformità con le disposizioni di legge, sono disponibili su Internet.



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
 tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

[ssvbruneck@leg-mail.it](mailto:ssvbruneck@leg-mail.it) . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV  
 Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Ischr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.

